



CURZATE® R

Versione 3.0

Data di revisione 03.12.2008

Ref. 130000014265

Questa SDS è conforme agli standards e prerequisiti regolamentari dell'Italia e può non essere conforme ai requisiti regolamentari di altri paesi.

1. IDENTIFICAZIONE DELLA SOSTANZA/DEL PREPARATO E DELLA SOCIETÀ/DELL'IMPRESA

Informazioni sul prodotto

Nome del prodotto : CURZATE® R

Tipi : Cu 39,75 w/w %

Sinonimi : B10236531
: DPX-KK807 44WP

Utilizzazione della sostanza/del preparato : Fungicida

Società : Du Pont de Nemours Italiana S.r.l.
Centro Direzionale "Villa Fiorita"
Via Piero Gobetti 2/C
20063 Cernusco sul Naviglio (MI)
Italia

Telefono : +39 02 926291

Telefax : +39 02 92107755

Numero telefonico di chiamata urgente : +39-02-9210.5223

Indirizzo e-mail : sds_support@che.dupont.com

2. IDENTIFICAZIONE DEI PERICOLI

Irritante per gli occhi.
Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.
Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

3. COMPOSIZIONE/INFORMAZIONI SUGLI INGREDIENTI

Nome Chimico	No. CAS	No. CE	Classificazione	Concentrazione [%]
Ossicloruro di rame	1332-40-7	215-572-9	Xn; R20/22 N; R50/53	69,7
Cymoxanil	57966-95-7	261-043-0	Xn; R22 R43 N; R50 -R53	4,2

Per il testo completo delle frasi R menzionate in questa sezione, riferirsi alla sezione 16.



CURZATE® R

Versione 3.0

Data di revisione 03.12.2008

Ref. 130000014265

4. MISURE DI PRIMO SOCCORSO

- Informazione generale : Non somministrare alcunchè a persone svenute.
- Inalazione : Portare all'aria aperta. Ricorrere all'ossigeno o alla respirazione artificiale se necessario. Consultare un medico.
- Contatto con la pelle : Togliere immediatamente gli indumenti e le scarpe contaminate. Lavare subito con sapone ed acqua abbondante. In caso di irritazioni della pelle o reazioni allergiche consultare un medico. Lavare gli indumenti contaminati prima di riutilizzarli.
- Contatto con gli occhi : Sollevare le palpebre e sciacquare gli occhi con acqua in abbondanza per almeno 15 minuti. Consultare un medico.
- Ingestione : Chiamare un medico. Non provocare il vomito senza preve istruzioni mediche. Se il soggetto è cosciente: Sciacquare la bocca con acqua. Bere 1 o 2 bicchieri d'acqua.

5. MISURE ANTINCENDIO

- Mezzi di estinzione idonei : Acqua nebulizzata, Schiuma, Polvere asciutta, Anidride carbonica (CO₂),
- Mezzi di estinzione da non utilizzare per ragioni di sicurezza : Getto d'acqua abbondante, (rischio di contaminazione),
- Equipaggiamento speciale di protezione per gli addetti all'estinzione degli incendi : In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente.
- Ulteriori informazioni : Evitare che l'acqua degli estintori contami le acque di superficie o le acque di falda. Raccogliere separatamente le acque di spegnimento contaminate che non devono essere scaricate nelle fognature. Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.
- (nel caso di piccoli incendi) Se l'area è particolarmente esposta al fuoco e qualora le condizioni lo permettano, lasciare bruciare poichè l'acqua potrebbe aumentare l'area contaminata. Raffreddare i contenitori / cisterne con spruzzi d'acqua.

6. MISURE IN CASO DI RILASCIO ACCIDENTALE

- Precauzioni individuali : Evitare il contatto con la pelle. Non inalare polvere. Usare i dispositivi di protezione individuali. Riferirsi alle misure di protezione elencate nella sezione 7 e 8.
- Precauzioni ambientali : Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo. Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale. Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari. Non contaminare la rete idrica con il materiale. Le autorità locali devono essere informate se le perdite non possono essere circoscritte. In caso d'inquinamento



CURZATE® R

Versione 3.0

Data di revisione 03.12.2008

Ref. 130000014265

- Metodi di pulizia : di fiumi, laghi o fognature, informare le autorità competenti in conformità alle leggi locali.
- Metodi di pulizia - perdite minime Spazzare o aspirare quanto riversato e mettere in un contenitore adeguato previsto per l'eliminazione.
- Metodi di pulizia - grandi perdite Contenere la perdita, raccoglierla con un materiale assorbente non-combustibile (per es. sabbia, terra, terre di diatomee, vermiculite) e trasferirla in un contenitore per rifiuti attenendosi ai regolamenti locali/nazionali (vedi la sez. 13). Rimuovere per mezzo di un aspiratore industriale regolamentare.
- Ulteriori suggerimenti : Non imballare il prodotto recuperato nei contenitori originali per un eventuale riutilizzo. Eliminare nel rispetto della normativa vigente in materia.

7. MANIPOLAZIONE E IMMAGAZZINAMENTO

Manipolazione

- Avvertenze per un impiego sicuro : Usare soltanto attrezzatura pulita. Evitare il contatto con la pelle o gli indumenti. Non respirare la polvere o il nebulizzato. Adottare un'adeguata ventilazione nei luoghi dove si sviluppano le polveri. Indossare indumenti protettivi. Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.
- Indicazioni contro incendi ed esplosioni : Durante il processo la polvere può formare nell'aria miscele esplosive. Tenere lontano da fonti di calore e altre cause d'incendio.

Immagazzinamento

- Requisiti del magazzino e dei contenitori : Conservare nei contenitori originali. Chiudere accuratamente e conservarlo in un luogo fresco, asciutto e ben ventilato. Immagazzinare in un luogo accessibile solo a persone autorizzate. Conservare fuori della portata dei bambini. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.
- Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti : Non vi sono materiali che debbano essere specificatamente menzionati. Evitare assolutamente che il prodotto venga in contatto con l'acqua durante l'immagazzinaggio.
- Altri informazioni : Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate.

8. CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE

Componenti con limiti di esposizione

Componenti	No. CAS	Tipo Tipo di esposizione	Parametri di controllo	Aggiornament o	Base
Caolino	1332-58-7	TWA Respirable fraction.	2 mg/m3	2003	OEL (IT)

Dati di progetto



CURZATE® R

Versione 3.0

Data di revisione 03.12.2008

Ref. 130000014265

Assicurare un'adeguata areazione, specialmente in zone chiuse. Assicurare un'adeguata ventilazione e recupero delle polveri in corrispondenza degli sfiati delle apparecchiature.

Protezione individuale

- Protezione respiratoria : Manifattura e processo di lavorazione: Mezza maschera con filtro per particolato FFP2 (EN149)
- Protezione respiratoria : Applicazione su campi e serre : Maschera naso-bocca munita di filtro microporoso P2 (Norma Europea 143).
- Protezione delle mani : Materiale: Gomma nitrilica
Spessore del guanto: 0,4 - 0,7 mm
Durata limite (del materiale costitutivo): 480 min
Vogliate osservare le istruzioni riguardo la permeabilità e il tempo di penetrazione che sono fornite dal fornitore di guanti. Vogliate inoltre prendere in considerazione le condizioni locali specifiche nelle quali viene usato il prodotto, tali quali pericolo di tagli, abrasione e la durata del contatto., L'idoneità per un posto di lavoro specifico, dovrebbe essere discusso con i produttori dei guanti di protezione., Non indossare guanti di cotone o cuoio.
- Protezione degli occhi : Occhiali di sicurezza con protezione laterale conformemente alla norma EN166
- Protezione della pelle e del corpo : Manifattura e processo di lavorazione: Indumento protettivo completo di Tipo 5-6 (EN ISO 13982-2 / EN 13034)
Applicazione su campi e serre : Indumento protettivo completo di Tipo 3 (EN 14605)
- Misure di igiene : Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza adeguate. Pulizia regolare dell'attrezzatura, dell'ambiente di lavoro e degli indumenti. Indumenti da lavoro contaminati non si dovrebbero trasferire al di fuori del posto di lavoro. Lavare mani e faccia prima delle pause e immediatamente dopo aver manipolato il prodotto. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Per la protezione ambientale togliere e lavare tutto l'equipaggiamento protettivo contaminato prima del riutilizzo. Smaltire l'acqua di lavaggio secondo le normative nazionali e locali.
- Accorgimenti di protezione : Ispezionare tutti gli indumenti di protezione chimica prima dell'uso. Gli indumenti devono essere sostituiti in caso di danno chimico o fisico o se contaminati.

9. PROPRIETÀ FISICHE E CHIMICHE

- Forma fisica : polvere bagnabile,
- Colore : verde,
- Odore : inodore,
- pH : 6,2 a 10 g/l (25 °C)
- Punto/intervallo di fusione : Non disponibile per questa miscela.



CURZATE® R

Versione 3.0

Data di revisione 03.12.2008

Ref. 130000014265

Punto di infiammabilità	: non applicabile
Decomposizione termica	: La decomposizione sotto l'influenza dell'umidità viene altamente accelerata dal riscaldamento.,
Temperatura di autoinfiammabilità	: 327 - 328 °C
Proprietà comburenti	: Il prodotto non è ossidante
Proprietà esplosive	: Non esplosivo
Densità apparente	: 571 kg/m ³ , libero
Densità apparente	: 725 kg/m ³ , addensata
Idrosolubilità	: , disperdibile

10. STABILITÀ E REATTIVITÀ

Condizioni da evitare	: Esposizione all'umidità. Si decompone lentamente se esposto all'acqua.
Materiali da evitare	: Non vi sono materiali che debbano essere specificatamente menzionati.
Prodotti di decomposizione pericolosi	: Ossidi di rame, Cianuro di idrogeno (acido cianidrico), Cloruro di idrogeno, ossidi di azoto (NOx)
Reazioni pericolose	: La polvere può formare miscele esplosive con aria. Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

11. INFORMAZIONI TOSSICOLOGICHE

Tossicità acuta per via orale	: DL50/ ratto: 2 158 mg/kg Metodo: OECD TG 401 (Dato sul prodotto stesso) Sorgente d'informazione : Rapporto di uno studio interno
Tossicità acuta per via inalatoria	: CL50/ 4 h / ratto : 15,79 mg/l Metodo: OECD TG 403 (Dato sul prodotto stesso) Sorgente d'informazione : Rapporto di uno studio interno
Tossicità acuta per via cutanea	: DL50/ ratto > 4,000 mg/kg Metodo: OECD TG 402 (Dato sul prodotto stesso) Sorgente d'informazione : Rapporto di uno studio interno
Irritante per la pelle	: su coniglio Risultato: Nessuna irritazione della pelle Metodo: OECD TG 404 (Dato sul prodotto stesso) Sorgente d'informazione : Rapporto di uno studio interno
Irritante per gli occhi	: su coniglio Risultato: Irritante per gli occhi. Metodo: OECD TG 405 (Dato sul prodotto



CURZATE® R

Versione 3.0

Data di revisione 03.12.2008

Ref. 130000014265

- stesso) Sorgente d'Informazione : Rapporto di uno studio interno
- Sensibilizzazione : Maximisation Test porcellino d'India Risultato: Causa sensibilizzazione. Metodo: OECD TG 406 (Dato sul prodotto stesso) Sorgente d'Informazione : Rapporto di uno studio interno
- Valutazione della mutagenicità
- Ossicloruro di rame : Non ha mostrato effetti mutageni negli esperimenti su animali.
 - Cymoxanil : Non ha mostrato effetti mutageni negli esperimenti su animali., Le prove suggeriscono che questa sostanza non provoca danni genetici nelle cellule di cultura dei mammiferi, 'Le prove suggeriscono che questa sostanza non provoca danni genetici nelle cellule di cultura dei batteri
- Valutazione della carcinogenicità
- Ossicloruro di rame : Non ha mostrato effetti cancerogeni negli esperimenti su animali.
 - Cymoxanil : Non ha mostrato effetti cancerogeni negli esperimenti su animali.
- Valutazione della tossicità in relazione alla fertilità
- Ossicloruro di rame : Test su animali non hanno rivelato nessun effetto sulla fertilità.
 - Cymoxanil : Test su animali non hanno rivelato nessun effetto sulla fertilità.

12. INFORMAZIONI ECOLOGICHE

Dati sull'eliminazione (persistenza e degradabilità)

Biodegradabilità : Non immediatamente biodegradabile. Stime che si basano su dati ottenuti per l'ingrediente attivo.

Bioaccumulazione : Questo preparato non contiene sostanze considerate come persistenti, bioaccumulanti o tossiche (PBT). Questo preparato non contiene sostanze considerate come molto persistenti e nemmeno molto bioaccumulanti (vPvB).

Tossicità per i pesci

• Ossicloruro di rame : CL50 / 96 h/ Oncorhynchus mykiss (Trota iridea) : 0,217 mg/l

• Cymoxanil : Prova statica CL50 / 96 h/ Lepomis macrochirus (Pesce-sale Bluegill) : 29 mg/l

Tossicità per le alghe

• Ossicloruro di rame : / CE50b/ 72 h/ Desmodesmus subspicatus (alghe cloroficee): 56,3 mg/l

• Cymoxanil : / CE50b/ 72 h/ Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee): < 0,662 mg/l

Tossicità in acqua

• Ossicloruro di rame : / CE50/ 48 h/ Daphnia magna (Pulce d'acqua grande): 0,29 mg/l



CURZATE® R

Versione 3.0

Data di revisione 03.12.2008

Ref. 130000014265

- Cymoxanil : Prova statica / CE50/ 48 h/ Daphnia magna (Pulce d'acqua grande): 27 mg/l
Metodo:

Informazioni supplementari sull'ecologia

Informazioni ecologiche supplementari : Non sono disponibili informazioni sul prodotto specifico.

13. CONSIDERAZIONI SULLO SMALTIMENTO

Prodotto : Conformemente ai regolamenti locali e nazionali. Deve essere incenerito in un impianto di termodistruzione adatto ed autorizzato dalle autorità competenti. Non contaminare stagni, canali o fossati con il prodotto chimico o il contenitore usato.

Contenitori contaminati : Non riutilizzare contenitori vuoti.

14. INFORMAZIONI SUL TRASPORTO

ADR

Classe: 9
Gruppo d'imballaggio: III
Codice di classificazione: M7
No. HI: 90
Numero ONU: 3077
No. Etichettatura: 9
Nome di spedizione appropriato: Materia pericolosa per l'ambiente, solida, n.a.s. (Ossicloruro di rame)

IMDG

Classe: 9
Gruppo d'imballaggio: III
Numero ONU: 3077
No. Etichettatura: 9
Nome di spedizione appropriato: Environmentally hazardous substance, solid, n.o.s. (Ossicloruro di rame)

Inquinante marino: Inquinante marino

Ulteriori informazioni : Non considerato prodotto pericoloso nel contesto delle norme per il trasporto aereo., Classificazione opzionale come da Disposizione Speciale IATA A97

15. INFORMAZIONI SULLA REGOLAMENTAZIONE

Etichettatura secondo la Direttiva CE

Simbolo(i) : Xi Irritante
N Pericoloso per l'ambiente

Componenti pericolosi: Ossicloruro di rame
Cymoxanil



CURZATE® R

Versione 3.0

Data di revisione 03.12.2008

Ref. 130000014265

Frase "R"	: R36 R43 R50/53	Irritante per gli occhi. Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle. Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
Frase "S"	: S 2 S13 S20/21 S29 S36 S37 S46 S60 S61	Conservare fuori della portata dei bambini. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Non gettare i residui nelle fognature. Usare indumenti protettivi adatti. Usare guanti adatti. In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta. Questo materiale e il suo contenitore devono essere smaltiti come rifiuti pericolosi. Non disperdere nell'ambiente. Riferirsi alle istruzioni speciali/schede informative in materia di sicurezza.
Etichettatura speciale di determinate preparazioni	: Per evitare rischi per l'uomo e per l'ambiente seguire le istruzioni per l'uso.	

16. ALTRE INFORMAZIONI

Testo delle frasi-R menzionate nella Sezione 3

R20/22	Nocivo per inalazione e ingestione.
R22	Nocivo per ingestione.
R43	Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.
R50	Altamente tossico per gli organismi acquatici.
R50/53	Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.
R53	Può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

Ulteriori informazioni

Prendere nota delle istruzioni d'uso sull'etichetta.

® Marchio registrato di E.I. du Pont de Nemours and Company

Un cambiamento significativo dalla versione precedente viene indicato con una doppia barra.

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Le informazioni precedenti si riferiscono solo a quel materiale(i) indicato qui e possono essere non valide per lo stesso materiale ma usato in combinazione con altri materiali o in qualche procedimento o ancora se il materiale è alterato o ha subito un procedimento, salvo nel caso in cui si trovino indicazioni nel testo.